

# BEREGI ÚJSÁG

POLITIKAI HETILAP, VÁRMEGYEI ÉS TÁRSADALMI KÖZLÖNY.

Kiadja a szerkesztőség.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
→ Vörösmarty-utca 3. szám ←

Felelős szerkesztő:  
**BALKÁNYI GYULA.**

Előfizetési ár:  
Egész évre 8 kor. Községek részére 5 kor. Egyes szám ára 20  
Hirdetési díjak: megállapodás szerint.

## Az ujévi beszédek.

A várva-várt ujévi beszédek elhangzottak Budapesten. Ily ujévi üdvözlét alkotmányos gyakorlat és ilyenkor szokásos a legközelebbi politikai események iránt az országot tájékoztatni, egyben a párt kifejezi jókívánásait azzal szemben, ki a hatalom birtokában van.

Ujabbán a politikai nyilatkozat a fő, a többi formalitás, konvenció, melyben általában nem hisz sem akit üdvözölnek, sem azok, kik hódolni jöttek és ez nem is lehet a jelen politikai viszonyok közt másként, mert kacagni való dolog, hogy a függetlenségi 48-as párt hódolni jön a hatvanhetes államférfiúnak, kinek minden érzése, minden gondolata merőben ellentétes.

Az ország lázas kíváncsisággal leste az irányadó politikai és gazdasági nyilatkozatokat, melyek a közvéleményt tájékoztatni lettek volna hivatva és kaptunk egy semmitmondó, kicirkalmazott trázisözönt, melyből kiérzik, jobban mondvá kirí a megalkuvás, a lemondás és a nemzet ideáljainak negatívója.

Már az ujévi üdvözlések előtt Bizony Ákos miskolci országgyűlési képviselő elárulta, hogy a koalíciónak esze ágában sincs a politikai előtérben álló magyar nemzeti bank felállítását és a hadseregben a magyar nemzeti jelleg kidomborítását megvalósítani. Bizony Ákos ur mintegy előfutárja lett volna a közönséget előkészíteni, miután ő volt kiszemelve a miniszterelnököt üdvözölni.

Igaz, hogy a felháborodás nyomása alatt Bizony Ákos ur bizony elesett attól a tisztségtől, ámde az új üdvözlő szónokon is meglátszott a megrendelés és csak az a csodálatos, hogy mindazok kik ott voltak, nem nevettek egymás szeméi közzé, mert hiszen jól tudják ők egyenkint és összesen, hogy lehet kartel Bank, lehet nemzeti színre bemázolt valami, csak az önálló magyar nemzeti bank nem lesz meg és nem azért mert ez lehetlenség volna és nem azért, mert az

ország esetleg külföldi tőke segélyével nem tudná a szükséges összeget előteremteni, hanem azért, mert a magyar nemzeti bank az Ausztriávali közösségen oly rést nyitna, mely gazdasági függésünket gyökeresen megváltoztatná.

Ily cél elérésére minden áldozat kevés és ha bár kételkedve elismernék azt, hogy az átmenet megrázkódtatással járna, ezen a megrázkódtatáson tul kell esni, mert előbb vagy utóbb minden mesterkedés dacára a valósuláshoz el kell érkeznünk, tehát miért azt elodázni? Kihevertük a tatárjárást, kihevertük a török pusztításokat, ki fogjuk heverni a falra festett megrázkódtatást is, mert az aggodalom inkább csak képzeleti, a bizonytalantól tulzott félelem és kicsinyes bankár rettegés, hogy a változott viszonyok folytán, megszokott berendezkedésén változtatni kell.

Mi itt távol a politikai érdeklőktől csak mosolyogni tudunk azon a naivitáson, hogy vivmányként állítják oda azt a butaságot, hogy a tízes husz-koronás bankjegyek Magyarországra eső hányada csak magyar szöveggel lesznek ellátva. No aki ezt is vivmány-nak merte elkeresztelni, csak a bolondok házába való, vagy jól ismeri a magyar embert, ki ilyen ártatlan és a dolog lényegére igazán nem tartozó apróságért kész lemondani államiságának és gazdasági függetlenségének attributumairól.

A magyar önálló nemzeti bankhoz jogunk van, ettől semmi körülmények közt el nem állunk. Koalíció ide, koalíció oda, ennek az országnak élni kell és ha a vezérek kishitúsége az akadály, tartsák kötelességüknek félreállani, vagy kérdezzék meg a nemzetet és meg fognak győződni arról, hogy gazdasági önállóságunk érzete annyira átment a köztudatba, hogy annak ellenére cselekedni nem lehet. A választók meg fogják mutatni az utat, melyen haladni kell és ez oly alkotmányos kötelezés, mely minden körülmények között mérv- és irányadó, tehát előre és félre az ingatagsággal. Mi választók így akarjuk és ennek így kell lenni.

## Alice, René, Terus, Helus és két asszony.

Hogy kicsoda Alice, René, Terus és Helus, arra a természetrajz adja meg a feleletet, hogy mind a négyen bakfisek. Alice tegnap még egy kassai nevelő intézetben a háztartástan mélyeséges titkait tanulmányozta. René pedig egy fővárosi leánygimnáziumban a declinatio és conjugatio szövevényes rejtelmeivel bibelődött.

Terus és Helus már vegyes érzellemmel gondolnak a nem régen elhagyott iskolapadokra és az ahoz kötött reminiscenciákra, de már abban a korban vannak, midőn az édes mamuska házi kormányzásában részt vesznek, sőt hivatottnak érzik magukat a sejtelmes jövővel járó önállóságnak is jelét adni a menü elkészítésében.

Tegnap Alice és René fülig pirult, ha egy érettségi jelölttel találkoztak az utcán, különösen, ha „kezét csókolom” udvarias köszöntést használt. Terus és Helus már eleve mérlegelik, hogy az ipse mennyire emeli meg kalapját, hogy a báj hőmérőjét akként használhassk. Ma pedig ezek a bakfisek, ezek a leánygyermek a jótékony-ság mezején valóságos hősnők.

Nagy a szegénység, nagy a nyomor. Az izr. nőegyletnek kötelezettségei vannak. Az éhező és didergő emberek nem ismernek halasztást, ők epedve várják a segítséget, melyet a jótékony-ság nemtői így télviz idején — nyujtani szoktak, ámde a rendelkezésre álló eszközök kicsinyek és úgy segít magán, hogy a város utcáit kiosztja, kiküldi — mint az idén — Alicet, Renét, Terus és Helust, hogy a nemes szívu embereket sarcolják meg.

E szereplésükben áthatva kiküldetésük nagyságától, bátrán, habozás nélkül bemennek minden házba, benyitnak minden lakásba, be a komoly rideg hivatalokba és oly meghatóan kérnek, könyörögnek, hogy az elől nincs kitérés, mindenki szívesen adakozik a jótékony-ság oltárán és ők egy édes mosoly, egy kecses bókkal köszönik meg a hadi sarcot.

A nagy Napoleon nem volt olyan büszke legdicsőbb csatáira, mint ezek a kis leányok, midőn a napi eredményt egy adótárnok pedáns pontosságával ismét és ismét összeszámolják. Vigyáznak, hogy senki el ne kerülhesse sorsát, kit megpumpolni lehetne, természetes az eredmény fényes.

A nőegylet érdemduz elnöknője, mint egy hadvezér ismeri a terepet, tudja kit és hova kell komundirozni, ott hol a leánygyermek sarcoló tehetsége kevés, kiküldi a jótékony-ság veteránjait, az asszonyokat és pedig Balkányi Gyulané és Keszlernét, kik

már letették a vizsgát és megkapták az örökös disztagsági diplomát.

Egyébként pedig az eredményt alább közöljük és pedig:

**I. Balkányi René és Fried Alice ivén:**  
Patay András, Gulácsy István, Beregszászi Kereskedelmi és Iparbank r. t., Beregmezei Központi Takarékpénztár r. t., Közgazdasági Bank r. t. 20—20 K, Dr. Balkányi Jenőné, Dr. Kertész Mórné, Dr. Csánk Béláné, Dr. Belényessy András, ifj. Fedák István, Péchy Szabolcs, Meisels Lajosné, Beregmezei Gazdasági Bank r. t., Dr. Csánk Béla, Dr. Schenk Adolfné, Róth Gáborné 10—10 K, Roth Gersonné, Klein Mihály 6—6 K, Dr. Erős Samuné, Dr. Reizman Simon, Fried Jenőné, Róz Sándor, Reichard Jenőné, Dr. Klein Jenőné, Fehér Imréné, Dr. Kertész Edéné, Dr. Meisels Adolfné 5—5 K, Bálint Sándorné, Meisels Áronné, Fried Miklósné, Mermelstein Jakabné, Balkányi Gyuláné, özv. Blau Jakabné 4—4 K, Blau Dávidné, Moskovits Józsefné, özv. Weiszhaus Jenőné, ifj. Bálint Sándor, Sterné Mauszkopf Teréz, ifj. Weisz Vilmosné, Kasztor Sándorné, Balkányi Ödöné, 3—3 K, Farkas Jakabné, Dr. Neuwelt Andor, Sahwartz Herman, Bornstein Adolf, Némethy Lajosné, Berman Fülöpné, Katz Jenőné, Adler Józsefné, Schönberger Izidorné, Blum Lajosné, Taub Jakab, Fodor Albert, ifj. Klein Vilmos, Rubin Emánuel, Gara Miksáné, Friedrich József, Beregi Zsigmond, Kroó Ignác, Dr. Joanovits Ernő, Pásztor Adolf, Karácsony János, Klein Elek (Ardó), Rosenfeld Samuné, Winkler Izidorné, Serény Farkas, Halmos Sándor, Vas Géza, Dr. Roz Sándor, Roth Ármán és Mór, Mór Jakabné, Winkler Józsefné, ifj. Winkler Samuné, Keszler Zsigmondné, Szabó Elemér, Horthy Gyula 2—2 K, Schwartz Emánuel, Schwartz Mór, Mauszkopf Ignác (Csetfalva), Dr. Papp Kálmán, Dr. Meszlényi Antal, Winkler Samuél, Klein Vilmosné, N. N., Mészáros János, Glosz Lajos, Lánczy Géza, Lukács Béla, Nyomárkay Béla, Olvashatatlan, Farkas, Bedő Simonné, Fuchs B. 1—1 K, B. B., Rell Ferencz, Szarka József, Hegedüs P., Salamon Herman, Kroó József, 50—50 f, X. Y. Z. 20 f, N. N., Z. N., 20—20 f. Összesen 405 K.

**II. Balkányi Gyuláné és Keszler Elekné ivén.** Katz Bertalané, Kont Manóné Braun Zsigmondné 10—10 K, Weisz Vilmosné 8 K, Fuchs Emilné, Róz Sándorné, Weisz Farkasné, Fehér Emilné, Fuchs Adolfné, Zeisler Aladárné, Neuwelt Eléné, ifj. Kroó Józsefné, Mermelstein Mártonné 4—4 K, Weisz Mártonné 5 K, Lippner Izidorné, Dr. Balkányi Aurélné, Katz Jakabné, Gara Mártonné, Veig Béláné, Vári Sándorné, Keszler Elekné, Kroó Izsóné, Dobóné 3—4 K, Lebovics Jakabné, Dr. Fuchs Mórné, Winkler Samuél, Mermelstein Májorné, Herskovics Adolfné, Reizman Jakabné, Tabacsnik Bernát Mermelstein Dávid, Prerau Márton, Hartman Ferencz, Spitz Józsefné, Kroó Jakabné 2—2 K, Grünbaum Farkasné, Friedlenderné, Williger Hermanné, Szóbel Mórné, Káhn Lázárné, Schwartz Simonné 1—1 K. Összesen 138 K.

**III. Braunstein Terus és Weisz Heluka ivén.** Dr. Kálmán József, Beregszászi Hitelintézet 10—10 K, Weisz Izsóné 6 K, Beregszászi leszámítoló bank, Dr. Mandel Emil, Löw Zoltáné, Weisz Ignác, Klein Miksa 5—5 K, Weisz Samuél, Dr. Katz Lajosné, Méhes Samuné, Gáthy Zsigmondné, Weisz Ferenczné, Braunstein Izráelné, Mandel Mórné 4—4 K, Brüll Miksáné, ifj. Bálint Sándor,

Hausman Árminné 3—3 K, Dr. Dedinszky Sándorné, Ehrenfeld Gyula (Surány), Kaczér Vilmos, Dr. Weisz Samu, Ilovszky Gábor, Szentpétery Endréné, ifj. Weisz Ferencz, Simon Lébiné, Kaczér Vilmosné, Katz Ignác, Schreiber Regina, Markovits Józsefné, Izráel és Schönfeld, Schwartz Salamonné, Friedrich József, Német Jenő, Dr. Szegedy Miklós, Pető Ernő, Pásztor Adolf, Schwarcz Zsigmond, Steinberger B., Weinberger Emma, Dravetzky Sándor, Grünbaum Jenőné, Klein Menyhért (Kaszony), Roth Móricz (Kaszony) 2—2 K, Beregi Józsefné, Rosenbaum Bernátné, Stark Lajos, N. N., N. N., Korpás Ferenczné, Nagy Béláné, Goldstein Mórné 1—1 K, Dr. Katz Sándor 1 K 40 f, Berkovitsné 50 f. Összesen 148 K 90 f.

## Sylvester est.

— 1908. december 31. —

Előre jeleztük és nem is csalatkoztunk várakozásunkban, hogy a Sylvester estén rendezett kabarett váratlan sikerű estével fogja gazdagítani a beregszászi mulatságrónikák sorozatát.

A Royal-szálló nagytérme alig lehetett ez estén ráismerni. Izlésesen át volt alakítva. Úgyes színpad kacagott a nézőtérre s a hosszú, fehér asztalsorok mellől zsbongó jó kedvű hölgyek és urak várták kíváncsian, mi lesz.

Kevéssel kilenc előtt Jónás Berti zene kara rázendített a nyitányra s rögtön utána a színpadon termett a konferencier, Dr. Szegedy Miklós és bejelentette, hogy kezdődik a kabaret.

Elsőnek ifj. Bálint Sándor adta elő a tőle megszokott ügyességgel és nagy hatás mellett a Drámaíró című monológot. Utána Molnár Antal kuplázott. Ötletesen, hevesen, zajos tapsokkal honorálva. Azután ifj. Fedák István lépett a világot jelentő deszkákra és magyar nótákkal, az ő jól ismert, népszerű magyar nótáival mulattatta a közönséget, mely alig akarta lebocsátani a színpadról ifj. Fedák Istvánt.

Nagyon kedves jelenség volt a kabaret színpadon — Kovács Margit, akit a közönség, mint irónót is ünnepezt az alkalommal mert a saját monológját csevegte el sok szellemmel, bátran és művészi gondnal.

Majd megint Molnár Antal kuplázott — állandóan vidám derűtségben tartva a közönséget. Utána Veres Márton embalmozott meglepő szépen és művészi készséggel.

Meglepetés volt az id. Bálint Sándor fellépése, aki baka nótákat énekelt — kitűnő humorral s oly snajdíg eleganciával, hogy a közönség alig birt betelni vele. Többször megújrazták.

Az egyes számok között Dr. Szegedy Miklós mint conferencier működött. Felolvasta többek közt Lamartinnek egy Dr. Gallé Tamás által fordított versét. A fordítót megjelenezék. Bemutatott a conferencier különböző mókákat s végül védőbeszédet mondott a rendezőség és a szereplők mellett.

A kabaret előadás után tánc következett kiváló-kivirradt.

A erkölcsileg kitűnően sikerült estnek azonban anyagiakban alig volt értéke. Kevésen voltak. Csodálkozunk a közönségen. Mert talán mégis ideje volna már szakítani azzal a tősgyökeres beregszászi erkölcsessel, mely nem képes arra, hogy az egész társadalom együtt kedélyesen és mulatva töltsön egy éjszakát.

A rendezés kifogástalan volt. Ezért a szűkebb körű bizottságot illeti az érdem, mely ifj. Fedák István vezetése alatt ifj. Bálint Sándor, ifj. Janka Sándor, Dr. Neuwelt Andor és Dr. Szegedy Miklós tagokból állott.

Felülfizetések: Szegedy Miklós 6.12 f, ifj. Janka Sándor, 6 K, Sassy Pál, Dr. Kertész Mór, Rooz Sándor, Horváth Lajos, 4—4 K, Mandel Emil, Dr. Reizman Simon, Bálint Sándor, Gliga István, 3—3 K, Vass Géza, Dr. Braunstein Gábor, Katz Bertalan, Kopasz

műépítész, Haupt Herman, Dr. Balkányi Jenő, 2—2 K, Brüll mérnök, Fehér Lajos, Méhes Samu, Fehér F., Pásztor Adolf, Reichard Jenő, 1—1 K, Sámuel 1.20 fil. Az összes bevétel korona 54 fil. Kiadás 252 korona 30 fillér. Adta jövedelem 10 K 24 fillér A felülszékért ez uton mond a rendezőség hálás köszönetet.

Tekintettel a befolyt tiszta jövedelem csekély voltára, azt nem Boszniába levezényelt magyar katonáknak, hanem a helybeli áll. főgimnázium igazgatóságának adtuk át abból a célból, hogy az 1908/9. évben a magyar történelemből legjobb előmenetelt tanusító tanuló jutalmaztassék vele.

## VEGYES HIREK.

### besz már telefon.

A kassai postaigazgatóság, a helybeli m. kir. posta és távirada hivatalához 49403/908 szám alatt következő rendeletet intézte:

Az 1909. év folyamán Beregszászon városi távbeszélő hálózat fog készülni, előfizetői a többi előfizetőkkel beszélgethetnek s külön díjjal fizetése mellett, helyközi távbeszélő forgalomban is részt vehetnek.

Abból a célból, hogy a távbeszélő hálózat előfizetői számáról tájékozást szerezhessenek: az előfizetők gyűjtését illetőleg összeírását rendelem.

Felhívom ennél fogva a hivatal, hogy a távbeszélő hálózat létesítéséről, esetleg a helyi lap útján díjmentesen az érdekelteket értesítse s azokat, kik távbeszélő hálózatnak előfizetői óhajtanak lenni, a jelentkezésre szólítsa fel, és velők a mellékelt minta szerint készítendő gyűjtő ívet pontosan töltesse ki, felvilágosítván őket, hogy jelentkezésük kötelezőnek tekintetik addig is, míg a szabályszerű „kötelező nyilatkozatot” 1 koronás okmány bélyeggel felszerelve, két férfi tanu előttemezése mellett, távbeszélő állomásuk berendezése előtt kiállítják és aláírják.

Tájékoztul megküldöm a hivatalnak, a városi távbeszélő hálózatok előfizetői által annak idején kiállítandó kötelező nyilatkozat 3 példányát.

A jelentkező előfizetők felvilágosítása céljából közlöm továbbá, hogy a jelentkezés és a gyűjtő ívet aláírt előfizető köteles lesz, a részére berendezendő távbeszélő állomást, az állomás üzembe helyezése napjától számítva legalább egy évig megtartani és a használatért megállapított évi előfizetési díjat előleges havi részletekben megfizetni.

Az évi előfizetési díj a következő:

1. magánosok részére . . . . . 120 K,
2. állami, törvényhatósági, községi és egyházi hatóságok részére . . . . . 60 K,
3. egyletek, társaskörök, vendéglők és kávéházak részére . . . . . 180 K

A város külterületén lakó előfizetők, a fentebbi díjon felül, a belterület határvonalától, az előfizetői állomásáig terjedő távbeszélő vonal minden kilométerre, vagy kilométer része után még évi 24 koronát fizetnek.

Az előfizetők gyűjtését a hivatal lehetőleg rövid idő alatt fejezze be, a gyűjtő ív egyes rovatait a jelentkezők által pontosan töltesse ki s a kitöltött ívet legkésőbb 1909. év január hó végéig terjessze fel.

Kassa, 1908. december hó 30.

Pál Imre m. k.  
igazgató.

Ezen rendeletben említett kötelező nyilatkozatok Roos Sándor ur buzgalmából fölös számmal beszerezettek és ő azokat a főispán urnak adta át, honnét az alispáni



hivatalhoz még a múlt évben áttették. Mint értesülünk ezek a nyilatkozatok a közgazdaság legnagyobb dicsőségére, az irattárban aludtak csendes álmukat, a helyett, hogy azok illetékes helyre felterjesztettek volna. A különbség csak annyi, hogy ezen nem menthető mulasztás folytán, a telefonra még egy évig kell várni. Hah a közönség érdekéről van szó, ilyesmi a vármegyénél soha sem sürgős.

— **Kinevezés.** Vágó Sándor kir. törvényszéki írnok helyi előléptetésben iroda tisztnek neveztetett ki.

— **Halálozás.** Kőlcsey Kende Béla, a mátészalkai választókerület egy ízben volt országgyűlési képviselője és földbirtokos, a beregszászi Közgazdasági Bank elnöke, f. évi január hó 2-án elhalálozott. A daliás férfi hirtelen halála általános részvételt keltett. A megboldogult földi maradványa f. hó 5-én a szatmár-csekei családi sírboltba helyeztetett el. A halálesetről a következő gyászjelentést kaptuk: „Mély fájdalommal tudatjuk a gyászos hírt, hogy nagyérdemű szeretett elnökünk Kőlcsey Kende Béla ur nagybirtokos, 1909 évi január hó 2-án munkás életének 61-ik évében hirtelen elhunyt. A boldogult hült tetemei január hó 5-én délelőtt 10 órakor fognak a szatmár-csekei családi sírboltban örök nyugalomra helyeztetni. Emlékét kegyeletes szeretetünk őrzi. — Beregszász, 1909. január hó 4-én. Közgazdasági Bank r. t. Igazgatósága, Beregszász.

— **Kitüntetett és megjutalmazott munkások.** A kereskedelemügyi miniszter a debreceni iparkamara területéről öt ipari munkást részesített hosszú és buzgó ipari munkálkodások jutalmául egyenként 100 koronás állami jutalomban és küldött számukra egyuttal díszes elismerő oklevelet is. E kitüntetett munkások: Nyokó Mihály mázolóségéd Szolnok, Jungwirth Vencel vasöntő munkás Dolha, Spán Mihály üvegfüvő munkás Zelstye, Veres Gerzon gubássegéd Szatmár, Hegedüs János szabósegéd Debrecen.

— **Előmunkálati engedély.** A kereskedelemügyi miniszter báró Schönberg Donald nagybirtokos, csónaki lakosnak a máramaros-megyei Bereznák község határából kiindulólag Kopár Zajgó és Malmos községek határain át a m. kir. államvasutak Szolyva állomásához, esetleg a Dultin patak völgyében, Roszputin és Szászoki völgyön át vezetendő Hársfalva községeknél a m. kir. államvasutak vonalához csatlakozó keskenyvágányu erdei iparvasuti vonalra kiadott előmunkálati engedély érvényét egy év tartamára meghosszabbította.

— **Dr. Fried Lajos** a munkácsi választókerület országgyűlési képviselője, ügyvédi működését Budapestre helyezte át és ott Ó-utca 4. sz. alatt nyitotta meg irodáját, sátorajjúhelyi irodáját pedig Dr. Holló Andor ügyvédnek adta át.

— **Szabó Kálmán**, a debreceni III. kerület országgyűlési képviselője és a debreceni ipar és kereskedelmi kamara elnöke ez év első napján elhunyt. Debreczen város egy nagy fiát veszítette el benne. Kereskedő volt abból a fajtából, mely csak becsületet szerez a testületnek. A gyakorlati élet nemes jelentős, szilárd, értékes munkása volt. Jólehet szorgalma és kitartása folytán nagy vagyonnak volt ura, még sem állott be dzsentrinek hanem híven kitartott a kereskedői pályán, hol polgártársai ismételt megajándékozták politikai bizalmukkal.

— **Képviselőtestületi tagok választása.** Munkácson az 1907. év december 30-án megtartott és kétszer megsemmisített városi képviselőtestületi tagok helyébe dec. 31-én kerültek harmadszor választás alá a képviselőtestületi tag jelöltek. A választás eredménye a következő: rendes tagokul meg lettek választva: Ceiner Nándor, Hofmann Hugó, dr. Fischer Sándor, dr. Tárcy Károly, Bibor Gyula, Hőnig Mór, Weinberger Mór, Meisels Bence, Fullman Manó. Póttagokul: Schik Adolf, Kroó Béla, Goldberger Ármán, Weiszberger Jakab.

— **A kir. Törvényszék** mint büntető bíróságoal tegnap vette kezdetét, Israel Mayer és társai ellen a felvidéki anyakönyvi hamisítások és ebből kifolyólag véderő elleni vétség miatt a f. tárgyalás. A váelottak száma 134, ehez jön a tanuk legiója. Ezen monstre pör előreláthatólag 3—4 hetet fog igénybe venni. A védői teendőket Balkányi Gyula, Dr. Balkányi Jenő, Dr. Kertész Mór, Reizman Simon és Dr. Fuchs Mór ügyvédek látják el.

— **A beregmezei reform. egyház** megyénél megüresedett két tanácsbírói állásra megejtett szavazás eredménye a következő: Balajthy Mór kapott 32, Bárcay Sándor és Horthy Gyula 25—25, Gáthy Zsigmond 20 szavazatot. Szűkebb választás válván szükségessé, a most említett legtöbb szavazatot nyert urak között fog a szavazás megejtetni.

— **Egy boldog község.** Zemplén megye Márcsemernye községében a községi pótadó 420%, ezt a hallatlan állapotot egy felekezeti iskola építése idézte elő. A vármegye a pótadó fizetését megszüntette, azonban a vallásügyminiszterium a község lakosait a pótadó megfizetésére kötelezte.

— **Iskolai takarékpénztárak.** Nagy Németországban, a legelső népiskolák hazájában, kitűnően bevált az iskolai takarékpénztárak intézménye, mely ugyan már régi keletű, ez az utóbbi években bámulatos lendületet vett és kitűnő módszernek bizonyult, hogy a gyermekekben a takarékoságot nevelje. A gyermekek zsebpénzüket helyezik el az osztálytanító gondjaira bizott takarékpénztárnál, filléreket, melyek idővel szép kis tőkévé gyarapodnak, mely már értékkel bír, mire a gyermekek elhagyják az iskolát. A jó példát onnét kell venni, ahol azt találjuk és igen szép dolognak tartanók, ha ezen iskolai takarékpénztárakat nálunk is meghonosítanák.

— **Egyházi kinevezések.** Firczak Gyula munkácsi püspök Dolinay Kálmán felső római lelkész Lipcsére parochussá, Szabó Dániel sóháti lelkész ugyanilyen minőségben Felsőrónára, Varga Gy. Géza alap. számtisztet Ungdorócra s. lelkésznek, Pajkossy Jánost Ripinyére h. lelkésznek, Kohutics Tivadart Beregkövesdre s. lelkésznek, Popovics Pétert Ökörmezőre, Bacsinszky Gyulát Borkutra, G. bé Nefort Borhalomra, Kovordányi Józsefet Pülpécre, Medvecki Pált Kisszolyvára, Mosolygó Józsefet Turterebesre helyettes lelkészekké és Ortutay Istvánt Beregszászba s. lelkészszé kinevezte.

— **Baleset.** F. hó 6-án szerdán majdnem végzetes szerencsétlenség történt városunkba. A Deák Ferencz és Teleky utca sarkán Körösy Sándor lelkész lovai megvadultak, a kocsit felborították és Körösy lelkész súlyosan megsebesült. Az első segélyt Dr. Béla Henrik orvos nyújtotta. A közszere tetben és tiszteletben álló lelkész iránt általános a részvét.

— **Kivándorlók száma.** Ungvármegye aispánja 1908. évben 2472 utlevelet adott ki kivándorlók részére.

— **Ujdonság a tanuló ifjúság körében.** Január hó 1-én „Ifjúsági Lapok“ címen egy minden ízében élénk, érdekes és tartalmas lap jelent meg, melyet a magyar irodalom színe-java ír meg a tanuló ifjúság részére. Az első számban Cholnoky Viktor, Kosztolányi Dezső, Náday Pál stb. irtak igen érdekes elbeszéléseket, verseket. A lapban megtalálja a sport- és bélyegkedvelő is az őt érdeklő rovatokat. A Krónika pedig a hét elmúlt eseményeit adja elő színes tollal megírva. A munkatársak közül kiemeljük: P. Ábrahám Ernő, Balla Ignác, Balla Miklós, Cholnoky Viktor, Kosztolányi Dezső, Móricz Zsigmond, Náday Pál, Szini Gyula, Tonelli Sándor, Zuboly (Bányai Elemér) A lap szerkesztője Vértes O. József. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal (Budapest, VII. Wesselényi utca 27.) Egyes szám ára 12 fillér. 1/4 évi előfizetési ár 1 K 20 fillér, 1/2 évi előfizetés 2 kor. 40 fillér. Kapható minden könyvkereskedésben.

x **Farkas Mór fogspecialista** Beregszászon, Árpád-u. 9. Található egész nap.

— **Nagy tűz Ungváron.** Folyó hó 4-én kora reggel kigyuladt a város tulajdonát képező Fejér hajó épület, melynek földszintjén üzletek, két emeletén pedig lakások vannak. Az óriási épület, mely a városnak 800,000 koronájába került két óra alatt rommá lett. A felső emelet két óra alatt rommá lett. A felső emeleti szobák leégtek, két század katonaság és tűzoltóság nagy erővel dolgozott a tűz lokalizálásán. A tűz keletkezését valószínűleg rövidzárlat okozta.

— **Az új bortörvény életbeléptetése.** Az új bortörvény (1908. XLVII. t. c.) január hó 1-én lépett életbe. E törvény értelmében a bor szeszese, cukrozása, mazsolával való javítása el van tiltva. Azok a borok azonban, amelyek ily módon még a törvény életbeléptetése előtt készültek, egy évig még forgalomba hozhatók. Az új törvény elrendeli, hogy azokat a cukor, vagy mazsola felhasználásával készített édes borokat, melyek az új törvény életbelépte előtt állítottak elő, egy hónap alatt, tehát legkésőbb január hó 31-ig be kell jelenteni az illetékes első foku hatóságnak (a főszolgabírónál, vagy polgármesternél.) A törkölybor forgalomba hozatala január hó 1-től kezdve feltétlenül tilos és törkölybort a jövőre csak a kis szőlőgazdáknak és csak saját házi szükségletükre lesz szabad készíteni, még pedig szigorú korlátozások között.

A tokaji borvidéket az új törvény zárt területté alakította oly értelemben, hogy oda január hó 1-étől kezdve más borvidékről származó akár hazai akár külföldi bort csak az ottani fogyasztás céljaira és csakis a miniszter által feljogosított hatóság engedélyével szabad bevinni. A borbeviteli engedélyek megadására egyelőre a tarcali vincellériskola igazgatója van feljogosítva. Azokat a borokat, amelyeket a törvény életbelépte előtt vittek be a tokaji borvidékre 15 nap alatt, tehát legkésőbb január hó 15-ig be kell jelenteni a járási főszolgabírónak, illetőleg, Sátorajjúhelyen a polgármesternek. Az új törvény értelmében a törvény fontosabb rendelkezéseit tartalmazó nyomtatványokat a pincékben és borelárusító helyeken ki kell függeszteni. Ezeket a nyomtatványokat a földművelésügyi miniszter elkészítette és valamennyi községnek megküldte. E nyomtatványok kifüggesztése folyó évi március 1-étől kezdve kötelező, tehát azokat a községi előjáróságoktól meg kell szerezni. Ezért semmi díj nem jár. Ugyancsak március 1-étől kezdve kötelező a törvényben elrendelt bonyilván-tartás vezetése is. Az erre vonatkozó minta a miniszter által december 30-án kiadott végrehajtási rendelethez van mellékelve.

— **Vidéki hírlapirodalom.** Az Ungváron megjelenő „Ung“ újévtől kezdve hetenként kétszer jelen meg, A lap most lép 47-ik évfolyamába. Felelős szerkesztője Bánócy Béla vármegyei főjegyző, segédszerkesztője Deák Gyula polgári isk. igazgató

## A makacs meghülést

és köhögést gyorsan enyhíti a SCOTT-féle Emulsio.

## A Scott-féle Emulsio



Az Emulsio vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

annyira kellemes ízű, hogy azok a kik nem bírják el a közönséges csukamájolaj ízét, könnyen, sőt élvezettel táplálkoznak a

### SCOTT-féle Emulsio-val.

Azonkívül a SCOTT-féle Emulsio sokkal jobb hatása az egészségre.

Egy eredeti üveg ára 2 K 50 fill.

Kapható minden gyógyszerárban.

x **Tisztelt olvasóink!** Bizonyára szívesen fognak megismerkedni a „Scott-féle Emulsio“-val, mely általánosan ismert házi-szer, vagyis csukamájolaj, csak hogy az utóbbi teljesen jó ízű és könnyen emészthető formá-

**M E G H I V Ó.**  
**A Vári-i Népbank Részvénytársaság**  
**II. évi rendes közgyűlését,**

**1909. január 17-ik napján d. e. 10 órakor az intézet saját helyiségében**

fogja megtartani, melyre az intézet részvényeseit tisztelettel meghívom.

**A közgyűlés tárgysorozata:**

1. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése.
2. Az 1908. évi mérleg és zárszámadások előterjesztése és a nyereség hováfordítása iránti határozathozatal.
3. Az igazgatóság és felügyelő bizottságnak a felmentvény megadása.
4. A kisorsolt 10 ig. tag helyett 10 új igazgatósági tag választása.
5. Esetleges indítványok \*

Vári, 1909. január 3.

**Barta Ödön,** elnök.

\* Esetleges indítványok a közgyűlést megelőzőleg 3 nappal az igazgatóságnál szóval vagy írásban bejelentendők.

**Mérleg-számla 1908. december 31-én.**

**Vagyon.**

**Teher.**

Főkönyvi lapszám	Egyenként	Összesen	Főkönyvi lapszám	Egyenként	Összesen
4	Pénzkészlet — — —	9990 53	2	Részvénytőke — — —	100000 —
6	Váltótárca — — —	338925 08	23	Tartalékalap* — — —	2500 —
8	Folyó számlai adósok — —	601 15	5	Takarékbetétek — — —	64430 18
13	Felszerelés — — — leírás 1183 118	1065 —	34	Adótartalék — — —	400 —
20	Kötvény kölcsön — — —	1205 —	26	Heti betétek — — —	632 54
27	Értékpapírok — — —	— —	6	Előre beszedett kamat — —	4202 62
3 db. M. Pénzint. Kzp. Hitelb. rszv.	3000 —	— —	16	Visszleszámított váltók — —	175052 —
28	Ingatlan — — —	1000 —	30	Letét — — —	1800 —
32	Biztosítéki letét — — —	1800 —		<b>1908. évi nyereség</b> — — —	349017 34
13	Előre kifizetett kamat — —	1457 33			10026 75
		<b>359044 09</b>			<b>359044 09</b>

**Nyereség-veszteség számla 1908. december 31-én.**

**Nyereség.**

**Veszteség.**

Főkönyvi lapszám	Egyenként	Összesen	Főkönyvi lapszám	Egyenként	Összesen
7	Váltó kamat — — —	34562 89	10	Kezelési költség — — —	1517 96
15	Jutalék — — —	85 52	11	Tiszti fizetések — — —	4824 —
18	Előre kifizetett kamat — —	1457 33	33	Tiszti lakbér — — —	500 —
19	Kötvény kölcsön kamat — —	131 76	12	Felszerelésből. leírás — —	118 —
		<b>36237 50</b>	13	Házbér — — —	300 —
			17	Kifizetett és tőkés. betét kamat	2027 16
			18	Visszleszámított váltó kamat —	10602 55
			21	Betét kamat adó — — —	202 72
			22	Adó — — —	958 54
			29	Ügyvédi költség — — —	39 20
			31	Napibiztosi és bírálati díj —	518 —
			6	Előre beszedett kamat — —	4202 62
			34	Adó tartalék — — —	400 —
				<b>1908. évi nyereség</b>	26210 75
		<b>36237 50</b>			<b>10026 75</b>
					<b>36237 50</b>

Vári, 1908. december 31-én.

A pénztárért: **Guttman Béla,**  
pénztárnok.

**Braunstein Gábor,**  
vezérigazgató.

A könyvelésért: **Gergely Ferencz,**  
főkönyvelő.

**A z i g a z g a t ó s á g:**

Braunstein Izrael s. k. Engel Herman s. k. Engel Mór s. k. Engel Soma s. k. Ehrenfeld Herman s. k. Farkas Ignác s. k. Fehér József s. k.  
Kortész Miklós s. k. Körössy Sándor s. k. Kroh Izsó s. k. Mandel Mór s. k. Militzer Dávid s. k. Winkler Sámuel s. k.

Ezen mérleg számlát és nyereség-veszteség számlát megvizsgálta és mindenben helyesnek találta:

**A felügyelő bizottság:**

Bálint Sándor s. k. Dr. Balkányi Aurél s. k. Molnár István s. k. Nouwell Ignác s. k. Vári Sándor s. k.  
elnök.

Még azokat is, akik éveken át mást használtak, meghódította a valódi

# ERŐ

## SÓSBORSZESZ,

mert mindazt egyesíti magában, amit egy igazán jó és hatásos háziszertől várni lehet.  
Óra az egészségnek, fertőtlenít, erősít és edzi az izmokat, fájdalomcsillapító. Páratlan mint szájviz, haj- és bőrápolószér.

**Szükséges minden háztartásban.**  
Kapható mindenütt 30 fill., 40 fill., 1 és 2 koronás üvegekben.

Postán 10 kis üveget 3 koronaért küld utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után

**Kosmos labororium Győr.**

Kapható mindenütt.

Főraktár Beregszászban:

**Hausmann Ch. és Fiánál.**

## HIRDETÉSEK

jutányos árban  
felvételnek

**Engel Jenő** könyv- és papirkereskedésében

Tisztelettel adom a n. é. közönség b. tudomására, hogy a Goldstein és Friedländer fakereskedő cégből kiváltam és a

**Közgazdasági bank által helyben felállított faraktár**

intézését vállaltam el, ahol a nagyérdemű közönség faszükségletét a legnagyobb pontossággal szolgálhatom ki. Tisztelettel:

Friedländer Miksa

Van szerencsém a nagyérdemű vevőközönség szives tudomására hozni, miszerint a raktáramban levő összes

## czipőket

f. é. november hó 1-től

mélyen leszállított árak mellett fogom elárusítani :: :: :: :: :: :: :: ::

kiváló tisztelettel

**Iczkovits Lajos.**

**RITKA ALKALOM!** Ne mulassza el senki.

**Dr. Vajda Géza szemorvos**

**szemgyógyintézete**

**Miskolcon** a sanatorium és vizgyógyintézet felső épületében.

Rendelés hétköznap d. e. 11 és d. u. 3 órákor.



### Az eperjesi népbank kályhagyára

értesíti a nagyérdemű közönséget, hogy az eddig fennálló szerződését Markovics József urral megszakította és a jelenlegi képviselőt Mermelstein és Kroh uraknak adta át és egyúttal ajánlja a legjobb hírnévnek s mindenütt közkedveltségnek örvendő tűzálló fehér

Chamotte-agyagból gyártott kiváló minőségű díszes kiállítású **cserépkályhát és kandallót** felette jutányos árban. — A gyári szerelőnk által fellállított kályhák használhatóságát és jóságáért feltétlen felelősséget vállalunk. Kizárólagos képviselőlet és raktár Mermelstein és Kroh Beregszász, Petőfi-u. 4. sz. (Löwy-féle ház). Képviselőnk kívánatra mintákkal és költségvetéssel szolgálhat. Régi kályhák átrakása és javítása jutányosan eszközöztetik.

### Mielőtt személy-, jelzalog- v. építési KÖLCSON

íránt intézkednék  
kérjen díjtalanul prospektust.  
MELLER L. EGYED  
BUDAPEST IX., Lónyai-utca 7.  
Telefon: Interurban 46-31.

Tisztíts csak  
**Globusz**  
fém-tisztító kivonat.

„ANGYAL” gyöngyvirág-crém.

Hozzávaló szappan ára 1 korona.

Szeplőt, májfoltot

es mindennemű arctisztítálatanságot pár nap alatt eltüntet az

## „ANGYAL” GYÖNGYVIRÁG-CRÉME

a bőrnek fehér, üde szint kölcsönöz.

Kapható: Reichard Jenő

„Angyal” gyöngyvirág-crém. szertára. Beregszász (Bocskai-utca.)

„ANGYAL” gyöngyvirág-crém. Gyöngyvirág hölgypor ára 1 kor.

# ROYAL

KÁVÉHÁZ, ÉTTEREM, SZÁLLODA  
**Beregszász.**

Az előkelő közönség találkozó helye. — Mérsékelt árak.